

HIBERG

THE PRIME CHOICE

СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ	9
УСТАНОВКА ПРИБОРА	10
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	19
ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ	22
ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ	25
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	31
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	35
ПОИСК И ИСПРАВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	41
ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР	43
ТРАНСПОРТИРОВКА	44
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ	44
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	47

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение техники **HIBERG**. При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы. Продукция HIBERG соответствует требованиям наиболее высоких мировых стандартов качества, сочетая в себе утонченный дизайн, функциональность и доступную цену.

Техника HIBERG возьмет на себя часть Ваших домашних забот и будет чрезвычайно полезна в быту.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации. Если изделие перейдет к другому хозяину, обязательно передайте ее вместе с ним. Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данное изделие, ознакомлены с руководством и мерами безопасности.

Производитель и импортер не несут ответственность перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с руководством должным образом. Если по каким-либо причинам руководство было утеряно или испорчено тем самым препятствуя ознакомлению с ним Вы всегда можете обратиться в справочную службу, либо самостоятельно ознакомиться/скачать руководство на официальном сайте **www.hiberg.ru**. Если Вы столкнулись с неправильной работой изделия, еще раз внимательно изучите руководство. Если содержащейся в нем информации недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по федеральному номеру **8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)** для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР HIBERG!

На нашем веб-сайте **www.hiberg.ru** Вы сможете:

Найти рекомендации по использованию изделий и информацию о техническом обслуживании.

Найти руководства по эксплуатации. Получить информацию о новинках и особенностях техники HIBERG.

Поддержка потребителей и сервисное обслуживание

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер, серийный номер. Данная информация находится в таблице с техническими данными на задней стенке прибора.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования!

Данная стиральная машина разработана исключительно для использования в быту по своему прямому назначению и не предназначена для коммерческого использования.

Стиральная машина должна эксплуатироваться только в закрытых помещениях.

Стиральную машину не следует устанавливать на открытом воздухе, даже в защищённом месте, поскольку оставлять её под воздействием сырости, дождя и грозы может быть очень опасно.

Не смешивайте хлорный отбеливатель с аммиаком или кислотами (уксусом, средствами для удаления ржавчины), так как при этом могут образовываться ядовитые газы.

Не храните вблизи машины огнеопасные жидкости.

Не помещайте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные и летучие вещества в стиральную машину.

Не используйте растворители (например, скипидар, бензол), моющие средства, содержащие растворители, чистящие порошки, очистители для стекла или общего назначения, а также легковоспламеняющиеся жидкости.

Перед выполнением каких либо операций по обслуживанию и уборке выключите машину и отключите её от электрической сети.

Когда машина не используется, отключайте её от электрической сети, а также закрывайте кран подачи воды.

Не позволяйте никому взбираться, опираться или висеть на любой части стиральной машины, включая любые выступающие компоненты, такие как дверца прибора или выдвижная полка.

Никогда не пытайтесь силой открыть дверцу и использовать её в качестве опоры.

Закрывайте дверцу машины правильно, если её трудно закрыть, проверьте, не застряло ли в дверце бельё.

Производитель не несёт ответственности за какое-либо повреждение ткани, которое произошло в связи с ненадлежащим выполнением инструкций по обработке белья, указанных на этикетках, размещённых на одежде или белье.

Избегайте установки в условиях сырости, а также попадания воды на панель управления.

Не устанавливайте стиральную машину в помещении, где температура

окружающей среды может опускаться ниже 0°C. Если это необходимо, то убедитесь, что вся вода слита из стиральной машины.

Не включайте стиральную машину при температуре окружающей среды ниже 5°C.

Не загружайте стиральную машину сверх максимально допустимой ёмкости, указанной в таблице программ.

Не устанавливайте прибор рядом с источниками тепла, избегайте контакта с другими электроприборами и нагревающимися предметами, открытыми источниками огня.

Если Вы почувствовали запах загоревшейся проводки или услышали необычный шум при работе машины, немедленно прекратите её использование и обратитесь в сервисный центр.

Не используйте прибор, если он подвергся затоплению.

Пятна от нефтепродуктов могут полностью не отстирываться, а их химическое взаимодействие с моющими средствами может привести к возгоранию.

Избегайте контакта влажного белья с панелью управления.

Не устанавливайте на стиральную машину тяжелые вещи или предметы.

Следите за тем, чтобы стиральная машина всегда находилась в устойчивом положении.

Подача воды и электропитания должна быть прекращена после окончания стирки.

При необходимости сетевой шнур может быть заменён шнуром такого же типа, который можно приобрести в сервисном центре. Замена сетевого шнура должна выполняться только квалифицированным электриком.

Переоборудование или самостоятельный профилактический ремонт устройства ЗАПРЕЩЕНЫ!

Перед открытием дверцы убедитесь, что в барабане нет воды.

Не заливайте воду во время цикла стирки вручную.

Не извлекайте бельё из барабана стиральной машины до его полной остановки.

Перед помещением белья в барабан удалите из карманов все предметы, такие как зажигалки, спички и т.п.

Не разрешайте детям играть с прибором.

Когда машина не используется, следите за тем, чтобы дети не забрались вовнутрь и не захлопнули дверцу.

Дети младше 3-х лет не должны приближаться к стиральной машине. Допуск к прибору детей от 3 до 8 лет возможен исключительно под наблюдением взрослых.

Допускается использование этого устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром, и им были разъяснены способы безопасного обращения с устройством и опасности с ним связанные.

Чистка и обслуживание устройства детьми допускается только под наблюдением взрослых.

Дети не должны иметь доступ к моющим средствам и ополаскивателям. Не позволяйте им подходить к открытой дверце машины, где могут оставаться моющие средства.

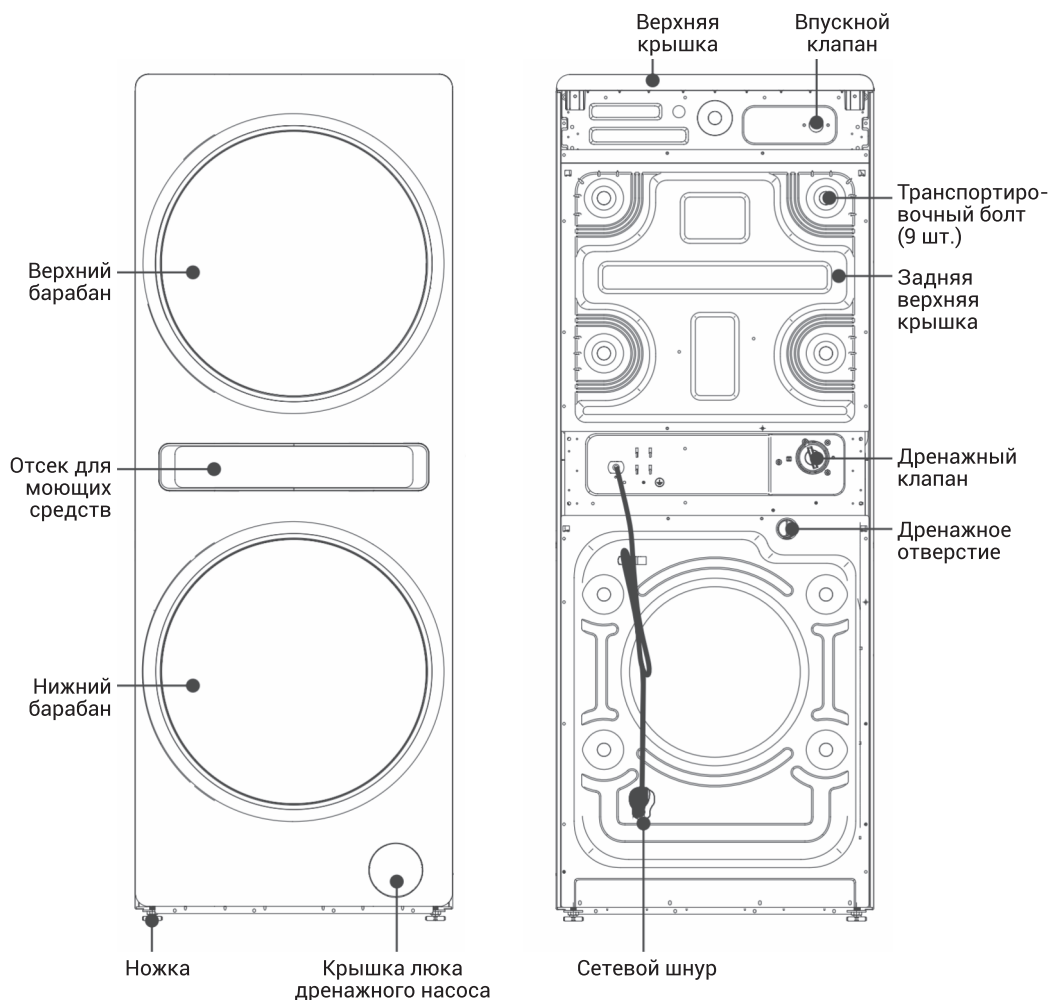
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ HIBERG	TOWER i-DD 107-612 Sd
Тип	отдельностоящая с 2-мя барабанами
Тип загрузки	фронтальная
Класс энергоэффективности	A+++
Максимальная загрузка при стирке, кг	верхний барабан: 6 / нижний барабан: 10
Максимальная загрузка при сушке, кг	нижний барабан: 7
Максимальное количество оборотов при отжиге (об/мин)	верхний барабан: 1000 / нижний барабан: 1200
Класс качества стирки	A
Класс качества отжима	A
Класс качества сушки	A
Уровень энергопотребления, кВт/год / Потребление воды, л/год	263 / 20504
Объем барабана, л	верхний барабан: 42 / нижний барабан: 64
Потребление воды за 1 цикл, л	~ 93
Уровень энергопотребления, кВт/цикл	1,2
Управление	электронное
Дисплей	цветной LED
Тип открывания / закрывания двери	электронно-механический
Тип двигателя / привода	инверторный/ прямой привод
Допустимое давление воды (МПа)	0.05~0.8
Диапазон номинальных напряжений /номинальная частота, В/Г	220-240/50
Номинальная мощность в режиме стирки, Вт	150
Номинальная мощность в режиме отжима, Вт	320
Номинальная мощность нагрева, Вт	1600
Максимальная входная мощность, Вт	1950
Потребляемая мощность в выключенном режиме, Вт	1,6
Класс влагозащиты	IPX4
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Макс. температура, (°C)	95
Уровень шума при стирке, дБ	58
Уровень шума при отжиге, дБ	68
Уровень шума при сушке, дБ	53
Материал бака / барабана	полимерный / нерж сталь
Функция памяти	есть
Контроль пенообразования (сенсорная система)	есть
Электронный контроль скорости отжима	есть
Регулировка температуры стирки	есть
Контроль дисбаланса	есть
Индикация:	времени отложенного старта, оставшегося времени до завершения программы, старта/паузы, закрытого люка, типа выбранной сушки, вида загрязнения, доп. опций, кода ошибки
Цвет корпуса	Темно-серый
Программы	верхний барабан: 12 / нижний барабан: 20
Хлопок	верхний барабан: + / нижний барабан: +

Гипоаллергенная	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Рубашки	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Шерсть	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Шелк	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Защита цвета	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Постельное белье	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Пуховик	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Джинсы	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Куртка	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Смешанная	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Быстра стирка	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Smart Wash	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Очистка барабана	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Полоскание+Отжим	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Отжим	верхний барабан: + / нижний барабан: +
Супер стирка	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Стерилизация паром	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Сушка	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Воздушная стирка	верхний барабан: - / нижний барабан: +
Дополнительные функции	
Отсрочка старта	+
Дополнительное полоскание	+
Дозагрузка белья	+
Подсветка барабанов	+
Выбор вида загрязнения	+
Выбор температуры стирки	+
Выбор скорости отжима	+
Добавление времени стирки	+
Автоматическое открытие двери после завершения программы	+
Автодозировка средств для стирки i-DOS	+
Размеры	
Размеры без упаковки ШхГхВ (мм)	600*645*1600
Размеры в упаковке (картон) ШхГхВ (мм)	688*723*1705
Диаметр дверцы, см	верхняя дверца: 52,2 / нижняя дверца: 52,2
Максимальный угол открытия люка	130°C
Внутренние габариты барабана, мм	верхний барабан: 50,5 / нижний барабан: 50,5
Длина сливного шланга, м	1,5
Длина заливного шланга, м	1,5
Вес нетто/ брутто (кг)	144 / 153
Регулируемые ножки, шт	4
Гарантия	2 года
Страна происхождения	Китай

Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т.д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



Примечание: схематическое изображение прибора может отличаться от реального.

Комплектация



Заливной шланг с переходником



Заглушка (9 шт.)



Ключ



Инструкция по эксплуатации



Сливной шланг

УСТАНОВКА ПРИБОРА

Распаковка и проверка прибора

Если перед доставкой машина находилась на холоде, перед включением выдержите её несколько часов при комнатной температуре.

Снимите упаковку и убедитесь, что стиральная машина не имеет повреждений. В случае сомнений не устанавливайте и не используйте стиральную машину. Обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру.

Проверьте наличие всех принадлежностей и комплектующих.

Чтобы снять нижнюю защитную подкладку из упаковочного материала, не переворачивайте и не кладите стиральную машину на переднюю панель. Подстелите картон и положите прибор на бок, соблюдая осторожность.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не кладите стиральную машину на заднюю или переднюю панель.

Храните упаковочные материалы (пластиковую плёнку, пенопластовые вкладыши и т.п.) в местах, недоступных для детей, поскольку они могут представлять для них серьёзную опасность.

Не включайте стиральную машину до завершения установки.

Переноска прибора

Не перемещайте стиральную машину в одиночку. Чтобы поднять машину, отклоните её назад. Один человек должен взять её за выступающую часть верхней панели сзади, а другой – спереди за нижнюю часть. Во избежание травм или перенапряжения пользуйтесь защитными перчатками при подъёме и переноске устройства.

При перемещении стиральной машины не допускайте контакта передней панели машины с рамой тележки.

Правильная установка прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправильная установка прибора может стать причиной чрезмерного шума, вибрации и утечек воды.

Перед установкой прибора убедитесь, что напряжение электросети соответствует номинальному напряжению питания прибора, указанному на заводской табличке на корпусе.

Стиральную машину необходимо устанавливать и эксплуатировать в помещении, оборудованном канализационным сливом.

Не подпускайте детей к месту установки.

Снимите с панели управления защитную пленку (если таковая имеется на вашей модели).

Установите машину на твердую и ровную поверхность пола, желательно в углу помещения.

Убедитесь, что все четыре ножки устойчиво стоят на полу, и что машина была хорошо выровнена (используйте строительный уровень).

Не устанавливайте стиральную машину на ковре или деревянном полу.

Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия в основании вашей машины (если таковые имеются на вашей модели) не перекрыты ковром или другими подобными материалами.

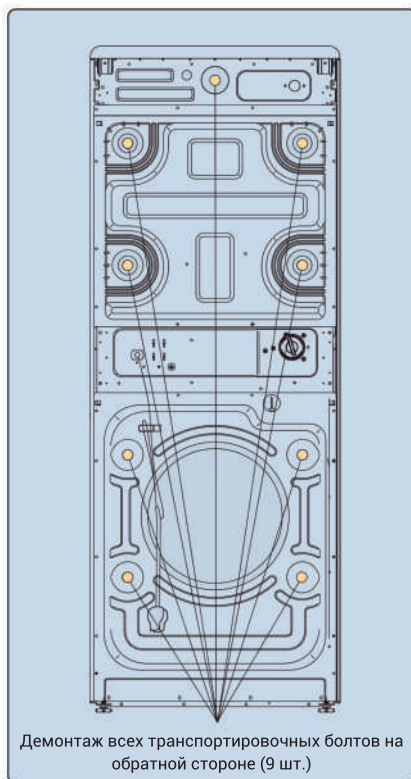
Снятие транспортировочных болтов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если транспортировочные болты не будут сняты, это может привести к повреждению прибора.

Во избежание повреждения стиральной машины во время транспортировки её барабан фиксируется специальными болтами.

Неснятые транспортировочные болты могут повредить барабан во время работы стиральной машины. Машина будет сильно вибрировать и шумно работать во время цикла отжима.

Обязательно удалите полностью все 9 транспортировочных болта перед первым использованием. При размещении стиральной машины на подставку, установку необходимо сделать до снятия транспортировочных болтов. Следуйте инструкции поставщика по установке на подставку.



⚠ ВНИМАНИЕ! Сохраняйте транспортировочные болты. Они могут потребоваться при возможной транспортировке машины в будущем. В этом случае установите транспортировочные болты в обратной последовательности.

Чтобы снять болты:

1. Открутите все 9 транспортировочных болта с помощью гаечного ключа (в комплекте) и извлеките их (рис. 1).
2. Извлеките все 9 прокладок: они выпадут сами, если наклонить стиральную машину (рис. 2).
3. Достаньте из пакета с принадлежностями 9 пластиковых заглушек и закройте ими освободившиеся от болтов отверстия (рис. 3).



Рис. 1

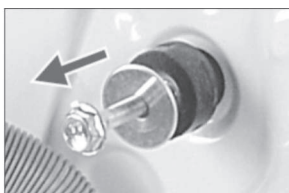


Рис. 2

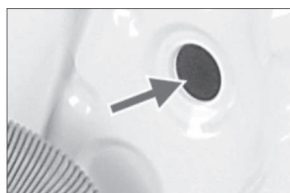


Рис. 3

Примечание:

Для предотвращения поломки стиральной машины в процессе транспортировки, необходимо:

- **установить все 9 транспортировочных болта;**
- **закрепить сетевой шнур на задней панели стиральной машины.**

Выбор места установки

Места, куда не следует устанавливать стиральную машину:

- во влажном месте или там, где стиральная машина может подвергнуться воздействию осадков, так как это может привести к поражению электрическим током или возгоранию;
- на неровном или нетвёрдом участке пола, так как это может вызвать вибрацию и шум;
- под прямыми солнечными лучами, так как это может привести к неисправности или деформации;
- внутри или на неустойчивые поверхности, включая столешницы, деревянные стеллажи или шкафы и т.п.;
- в запираемом на ключ помещении, за сдвижной дверью, или там, где дверца машины не может быть открыта полностью.

Выравнивание машины

Стиральная машина использует высокие скорости отжима для удаления воды в конце цикла стирки. Важно, чтобы стиральная машина стояла ровно, а ножки стиральной машины прижимались к полу с одинаковым давлением. Это поможет обеспечить наиболее тихую работу стиральной машины без вибрации.

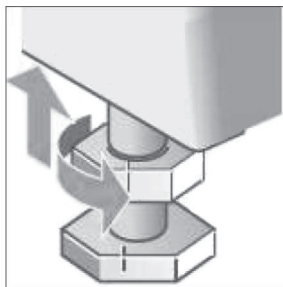
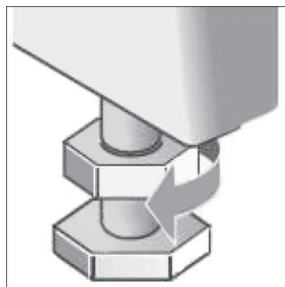
Если машина устанавливается на деревянном, паркетном полу, то распределите её вес, подложив под неё лист фанеры размерами не менее 60х60 см толщиной не менее 3 см. Прикрепите фанеру к полу.

Если пол недостаточно ровный, отрегулируйте ножки стиральной машины, чтобы она стояла ровно. При выравнивании ничего не подкладывайте под ножки стиральной машины.

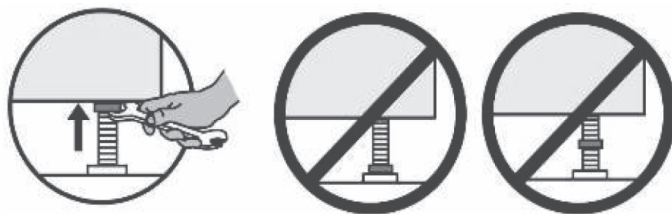
Выдвигайте ножки стиральной машины на минимально необходимую высоту. Чем больше выдвинуты ножки, тем сильнее вибрация стиральной машины.

Регулировка ножек

1. Определите, какие ножки стиральной машины необходимо выдвинуть.
2. При помощи гаечного ключа, ослабьте предохранительную гайку (контргайку).
3. Попросите кого-нибудь слегка приподнять угол машины, чтобы разгрузить ножку. Выкрутите ножку вниз насколько это необходимо, чтобы поднять угол стиральной машины на нужную величину.
4. Если высота подобрана правильно, при помощи гаечного ключа (в комплекте) затяните контргайку по направлению к корпусу прибора, чтобы зафиксировать ножку на месте.
5. При помощи строительного уровня убедитесь, что машина выровнена в направлении «влево-вправо» и «вперёд-назад».
6. Надавите на каждый угол верхней панели машины, чтобы убедиться, что она не качается. Не должно быть никакого свободного хода или колебаний. Все ножки стиральной машины должны плотно стоять на полу, это важно для предотвращения вибрации.

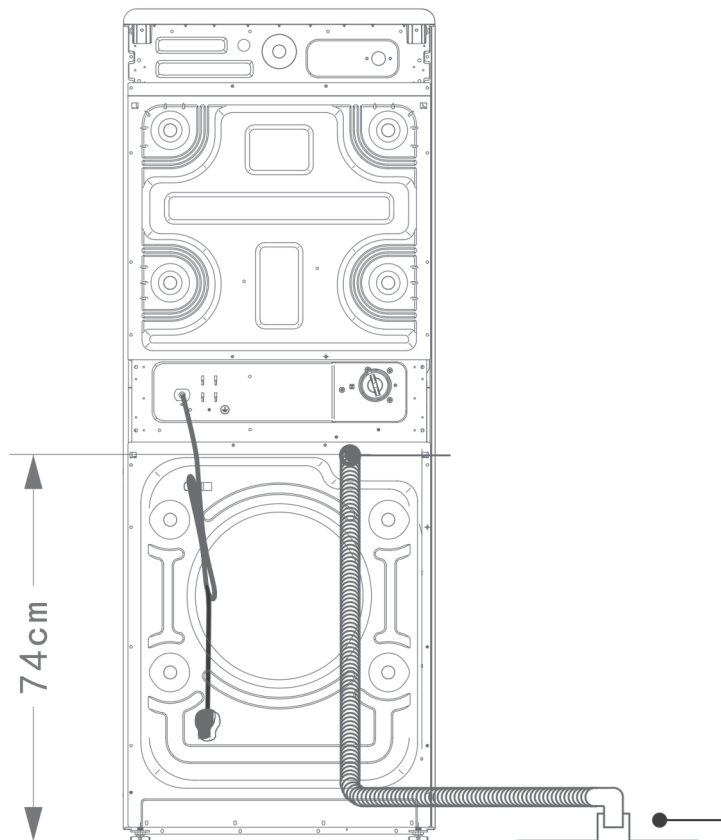


7. Когда стиральная машина выровнена и не качается, зафиксируйте ножки, плотно затянув все контргайки при помощи ключа (в комплекте) по направлению к корпусу машины. Затягивая контргайки, удерживайте ножки от вращения, чтобы найденная высота не изменилась.



Подсоединение сливного шланга

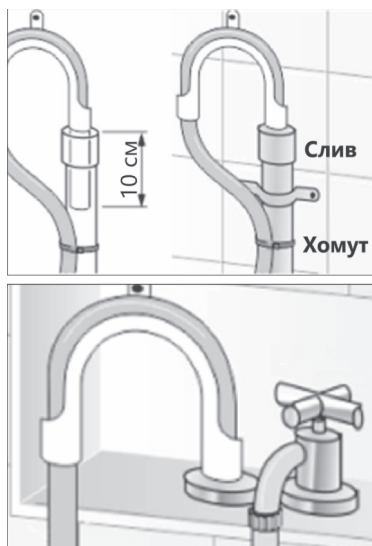
Высота подключения сливного шланга не должна превышать 74см.



Подключение к сливной трубе

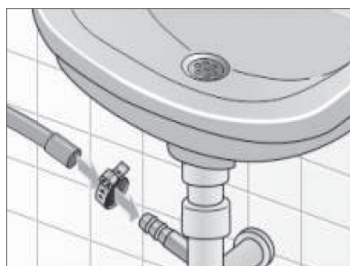
Присоедините сливной шланг к колену (не входит в комплект). Расположите колено на сливном шланге на расстоянии 10 см от конца шланга, как показано ниже на рисунке. Вставьте эту часть сливного шланга в сливную трубу. Закрепите колено и шланг нейлоновым хомутом, чтобы шланг не выпал из сливной трубы во время использования.

Убедитесь, что, когда сливной шланг вставлен в сливную трубу, его конец не углублён более чем на 15 см. Если шланг вставлен слишком глубоко, это может вызвать слив воды из барабана в результате самосифонирования, т.е. регулярное опустошение барабана в момент наполнения.



Подключение к сифону раковины

Присоедините сливной шланг к сифону при помощи хомута диаметром 20-44 мм (продаётся в строительных магазинах). Перед подключением снимите с муфты заглушки и переходники при их наличии.



Слив в раковину

Убедитесь в том, что:

- в раковине для слива нет пробки;
- конец сливного шланга не касается сточной воды;
- слив раковины свободен, полностью функционален и ничем не забит.

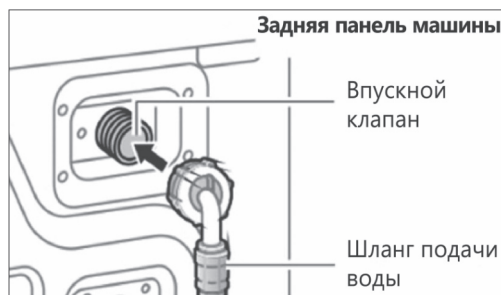
Надёжно закрепите сливной шланг на бортике раковины. Не допускайте перекручивания, натяжения или перегиба сливного шланга. Не рекомендуется использовать удлинители шлангов. В случае крайней необходимости удлинитель должен иметь тот же диаметр, что и исходный шланг, и не должен превышать 1,5 м в длину.



Подключение к водопроводу

1. Подсоедините один конец шланга подачи воды к крану холодной воды и затяните вручную без использования инструмента. Непосредственно перед выполнением подключения слейте из подающей трубы воду, пока она не станет прозрачной.
2. Другой конец шланга подачи воды подсоедините к патрубку впускного клапана на задней панели прибора и также затяните вручную.
3. Медленно откройте кран, чтобы убедиться в отсутствии утечек.





⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Стиральную машину можно подключать только к крану холодной воды.

Не допускайте перекручивания, пережатия шланга подачи воды, а также не изменяйте его конструкцию и не укорачивайте его.

Затяжку резьбового соединения шланга осуществляйте вручную.

Давление подаваемой воды должно находиться в диапазоне 0,05-0,8 мПа. Если давление в системе выше, установите редукционный клапан. Если длина шланга недостаточна, обратитесь в специализированный магазин или к квалифицированному сантехнику.

Никогда не используйте шланг подачи воды, ранее бывший в эксплуатации. Используйте новый шланг, входящий в комплект поставки стиральной машины.

Прибор нельзя подсоединять к смесительному крану нагревателя воды, не находящегося под давлением.

Регулярно проверяйте состояние шланга подачи воды. Не допускайте появления трещин, изломов и иных механических повреждений. При необходимости замените его на новый, того же типа.

Подключение к электрической сети

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Остерегайтесь поражения электрическим током!

Перед подключением стиральной машины к электрической сети:

Подключение к электрической сети должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и действующими правилами техники безопасности.

В соответствии с действующими нормативами стиральная машина должна быть подключена к розетке с заземлением.

Убедитесь, что напряжение питания в сети соответствует номинальному напряжению машины (220-240 В), указанному на заводской табличке.

Максимальная сила тока при использовании стиральной машины составляет 10А. Убедитесь, что система электропитания (напряжение, максимальный ток, тип и состояние проводки) в вашем доме соответствует максимальным мощностным параметрам работающей стиральной машины.

Тип электрической розетки должен соответствовать типу вилки сетевого шнура стиральной машины. При несоответствии необходимо заменить или розетку, или вилку. Замена должна осуществляться квалифицированным электриком.

Должна быть предусмотрена возможность отключения стиральной машины от сети электропитания или при помощи вилки, или с помощью многополюсного выключателя, установленного до розетки в соответствии с правилами электромонтажа, если доступ к розетке затруднён.

Доступ к электрической вилке или к двухполюсному выключателю должен быть возможен в любой момент и после установки машины.

Не используйте для подключения удлинители, многогнездовые розетки или переходники.

После установки все электрические части устройства должны быть вне досягаемости.

При отключении вилки от розетки всегда беритесь за вилку, никогда не тяните за сетевой шнур.

Не включайте и не вытаскивайте вилку влажными руками.

Не прикасайтесь к включённой стиральной машине, если ваша одежда намочла или Вы ходите босиком.

Во избежание риска поражения электрическим током не пользуйтесь машиной, если у неё повреждён сетевой шнур или вилка, и если машина неисправна или повреждена.

Не пользуйтесь устройством после его падения, даже если нет никаких видимых повреждений. Обратитесь для диагностики в сервисный центр.

Если шнур питания повреждён, он должен быть заменён производителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией на аналогичный, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

Прежде чем выполнять какие-либо операции по техобслуживанию стиральной машины, отсоедините её от электрической сети.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



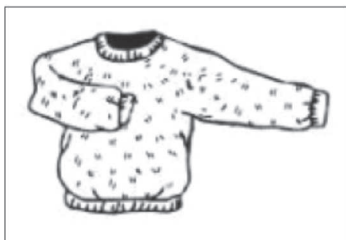
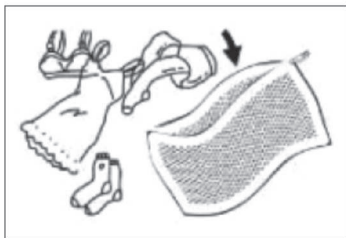
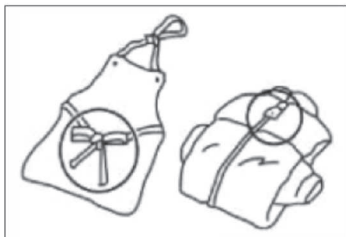
№	Кнопка	Назначение
1		Для включения/отключения питания удерживайте кнопку в течение 3-х секунд. После завершения работы питание отключится автоматически. Если в течение 10 минут после включения питания не будет выбрана никакая из программ, стиральная машина отключится автоматически.
2	Запуск/ Пауза/ Дозагрузка белья 	Клавиша запуска/приостановки выбранной программы стирки. Нажмите, чтобы запустить выбранную программу и начать работу. Нажмите, чтобы остановить машину во время работы, и нажмите еще раз, чтобы продолжить. После запуска программы нажать на кнопку в течение 3-х секунд, чтобы запустить функцию «Дозагрузка белья».
3	Панель выбора программ стирки	После включения питания выберите программу при помощи нажатия на необходимую кнопку.
4	Температура	Позволяет настроить требуемую температуру в соответствии с рекомендациями производителя одежды. Для этого необходимо несколько раз последовательно нажать кнопку «Температура» для выбора необходимой температуры стирки после выбора определенной программы стирки. Не в каждой программе стирки есть возможность выбора температуры.
5	Стирка	Позволяет настроить продолжительность программы стирки в зависимости от загрязнения белья. Последовательное нажатие на кнопку «Стирка» позволяет добавить +0/+5/+10/+15/0 мин к основной стирке. Не в каждой программе стирки есть возможность добавить время.
6	Полоскание 	Используется для настройки дополнительного полоскания после стирки. Последовательно нажимайте кнопку для того, чтобы добавить +1, +2, +3, +4 цикла дополнительного полоскания. Не в каждой программе стирки есть возможность добавить дополнительное полоскание.

7	Скорость	Позволяет настроить требуемую скорость отжима. Для этого необходимо несколько раз последовательно нажать кнопку «Скорость» после выбора определенной программы стирки. Минимальная скорость "0" означает без отжима.
8	Отсрочка 	Позволяет выбрать желаемое время окончания стирки. После того, как программа, дополнительные функции и параметры стирки выбраны, выберите время отложенного старта (до 24 часов) с помощью кнопки «Отсрочка». Когда значок  активен, это означает, что установлен отложенный старт программы. Для отключения отложенного старта последовательно нажимайте на кнопку «Отсрочка» до тех пор пока не появятся прочерки на дисплее. Также для отключения данной функции можно выключить стиральную машину и включить заново.
9	AirFresh 	После активации данной функции дверца стиральной машины автоматически откроется после завершения цикла стирки для того, чтобы свежий воздух поступал в барабан. Если значок  не активен, то данная функция отключена.
10	Загрязнение	Нажмите, чтобы выбрать вид загрязнения для оптимальной настройки программы удаления пятен. Можно выбрать из трех видов загрязнений: масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина. Не для всех программ стирки возможно выбрать вид загрязнения. Когда горит иконка  это означает, что выбрано загрязнение масляные пятна; когда горит иконка  это означает, что выбрано загрязнение пятна от фруктов; когда горит иконка  это означает, что выбрано загрязнение пятна от вина. Когда ни одно из загрязнений не отображается на дисплее, это означает, что данная функция отключена. Когда выбрано любое из загрязнений, температура не может быть установлена (температура устанавливается по умолчанию).
11	Сушка	Позволяет выбрать параметры сушки. Не для всех программ стирки может быть добавлена функция сушки. Последовательно нажимайте кнопку «Сушка» для выбора между «Standard Dry» (стандартное сухое белье), «Extra Dry» (специальное сухое белье), «Semi-dry» (полусухое белье), «No Drying» (без сушки). Когда «Semi-dry» (полусухое белье) выбрано, будет гореть иконка  , после сушки белье будет влажным, необходимо будет его досушить; когда «Standard Dry» (стандартное сухое белье) выбрано, будет гореть иконка  , белье будет слегка влажным; Когда «Extra Dry» (специальное сухое белье) выбрано, будет гореть иконка  , белье будет сухим после сушки; когда ни одна из иконок не отображается на дисплее, «No Drying» (без сушки) выбрано.
12	i-Dos 	Автоматическая система дозирования для жидких моющих средств позволяет, в зависимости от выбранной программы и установок, из контейнера i-Dos подавать оптимальное количество моющего средства. Последовательно нажимайте кнопку «Моющее ср-во», чтобы выбрать между "OFF"/"1"/"2"/"4, где OFF отключает автоматическую подачу моющего средства, 1 - обычное жидкое моющее средство, 2 - двухкратное концентрированное жидкое моющее средство, 4- четырехкратное концентрированное жидкое моющее средство. Если моющего средства недостаточно, иконка  будет мигать. Данная функция доступна не для всех программ стирки.

13	i-Dos 	Автоматическая система дозирования кондиционера для белья позволяет, в зависимости от выбранной программы и установок, из контейнера i-Dos подавать оптимальное количество кондиционера. Последовательно нажимайте кнопку «Кондиционер» , чтобы выбрать между «ON»/«OFF», где OFF отключает функцию автоматической подачи кондиционера для белья, а ON включает данную функцию. Если моющего средства недостаточно, иконка  будет мигать. Данная функция доступна не для всех программ стирки.
14	Верхний/ Нижний барабан	С помощью данных кнопок происходит переключение между верхним барабаном и нижним барабаном.
15	Блокировка дверцы 	Активный значок  означает, что дверца находится в заблокированном состоянии. Когда значок не активен, дверца разблокирована.

ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность повреждения стиральной машины или белья.



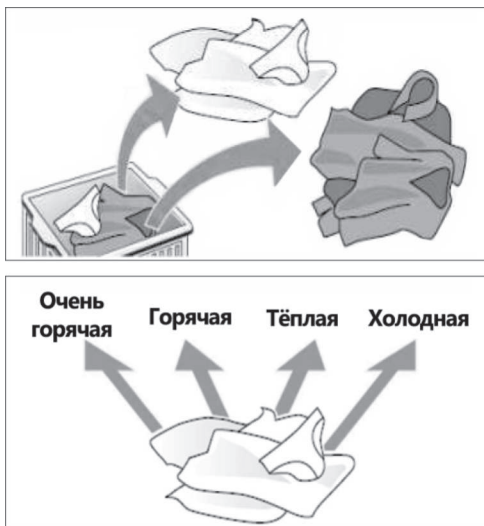
Посторонние предметы, такие как монеты, скрепки, булавки, гвозди, могут повредить бельё или детали стиральной машины. Поэтому при подготовке белья обратите внимание на следующие рекомендации:

- удалите из белья все незакреплённые, а также металлические предметы, такие как булавки, скрепки и т.п.;
- очистите карманы от песка, монет и мелкого мусора;
- застегните молнии и пуговицы на наволочках, пододеяльниках и т.п.;
- снимите крючки для штор или завяжите их в сетчатом мешке;
- особо деликатные вещи, такие как колготки и тюли, или мелкие предметы, такие как небольшие носки и носовые платки, следует стирать только завязанными в сетчатый мешок или наволочку;
- некоторые предметы одежды лучше вывернуть наизнанку. Это трикотаж, брюки, футболки и толстовки;
- проверьте, допустима ли машинная стирка для бюстгалтеров с косточкой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бюстгалтеры с косточкой должны быть надёжно застёгнуты в чехле для стирки на молнию или пуговицы. Если косточка выпадет из чашки, она может проскользнуть через отверстия барабана и вызвать серьёзные повреждения.

Сортировка белья

Рассортируйте бельё по цвету, степени загрязнения и рекомендуемому диапазону температуры стирки.



Сортировка по цвету

- несортированные вещи могут обесцветиться;
- никогда не стирайте новые разноцветные вещи вместе с другими вещами;
- белые вещи стирайте отдельно от цветных. В противном случае белые предметы могут полинять.

Сортировка по степени загрязнения

Лёгкое загрязнение:

Никаких видимых загрязнений или пятен нет, но присутствует запах. Это может быть лёгкая летняя одежда, такая как футболки, рубашки или блузки, которые надевали только один раз. Постельное бельё или полотенца для гостей, требующие освежения.

Обычное загрязнение:

Видимые загрязнения и лёгкие пятна. Сюда можно отнести одежду, такую как футболки, рубашки или блузки, без следов пота, надетые более одного раза. А также кухонные полотенца, полотенца для рук или постельное бельё, используемое более одной недели. Шторы без пятен, которые не стирали до полугода.

Сильное загрязнение:

Видимые загрязнения и пятна. Это могут быть кухонные полотенца, тканевые салфетки, детские нагрудники, детская верхняя одежда или футбольная форма, испачканная травой или грязью. Сюда также относится рабочая одежда, такая как комбинезоны и джинсы, и другая одежда, которую надевают для работы и занятий вне дома.

Сортировка по способу ухода

Символы на этикетках одежды помогут вам выбрать подходящую программу стирки, правильную температуру, длительность цикла стирки и методы глажки.

На этикетках содержатся следующие указания:

- тип стирки (машинная, ручная, деликатная и т.д.);
- температура стирки;
- ограничения по использованию отбеливающих средств;
- программа сушки в сушильной машине. Температура сушки;
- способ сушки на сушилке для белья;
- указания по глаженью;
- указания по сухой чистке.

⚠ ВНИМАНИЕ! Всегда проверяйте на этикетках указания по уходу.



Машинная сушка разрешена



Сушка при низкой температуре



Глажка разрешена



Глажка при температуре не выше 110°C



Разрешена стирка с отбеливателями



Машинная сушка запрещена



Стирка при высокой температуре



Глажка запрещена



Глажка при температуре не выше 150°C



Не отбеливать



Максимальная температура стирки 50°C



Сухая чистка



Гладить на прессовой ткани



Сушить без отжима в подвешенном состоянии



Сухая чистка с любым растворителем



Стирка запрещена



Сухая чистка запрещена



Обработка паром разрешена



После отжима разрешена вертикальная сушка



Ручная стирка

ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ

Программа	Температура стирки (°C)	Скорость отжима (об/мин)	Станд. время программы стирки (мин)	Станд. время полоскания (мин)	Кол-во циклов полоскания	Макс. загрузка белья при стирке (кг)	Макс. загрузка белья при сушке (кг)	Моющее средство	Кондиционер	Вид загрязнения	Стирка	Тип ткани
ВЕРХНИЙ БАРАБАН												
Хлопок	холодная/ 20/30/40/60/95	400 - 1000	65	-	1/2/3/4	6	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Белье хлопковое и хлопчатобумажные пижамы, постельное белье и пр.) и слабозагрязненный белый хлопок.
Гипоаллергенная	холодная/ 20/30/40/60/95	400 - 1000	82	-	1/2/3/4	3	-	OFF/1/2/4	-	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Для одежды, требующей удаления не аллергенов и бактерий
Рубашки	холодная/ 20/30/40	400 - 1000	47	-	1/2/3/4	4	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Рубашки или блузы из хлопка, льна, синтетических или смешанных тканей
Шерсть	холодная/ 20/30/40	0 - 600	44	-	1/2/3/4	2	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Шерстяные и трикотажные вещи, шерстяные пальто, изделия из шерсти (используйте специальные моющие средства для стирки шерстяных вещей)
Шелк	холодная/ 20/30/40	0 - 800	48	-	1/2/3/4	3	-	OFF/1/2/4	-	масляные пятна, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Для нижнего белья и шелковой одежды, пригодной для машинной стирки
Защита цвета	холодная/ 20/30/40	400 - 800	62	-	1/2/3/4	4	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Для цветных вещей из любых тканей, пригодной для машинной стирки
Смешанная	холодная/ 20/30/40/60	400 - 1000	43	-	1/2/3/4	4	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Различные типы белья за исключением одежды, требующей особого ухода (шелк, шерсть, деликатные ткани, темная одежда, спортивная одежда, пузовые одежды, тельня)
Быстрая стирка	-	400 - 800	15	-	1/2/3/4	2	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	-	-	Слабозагрязненные хлопковые и хлопчатобумажные ткани
Smart Wash	-	-	62	-	-	4	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	-	-	Белье хлопковое и хлопчатобумажные ткани. Цветные ткани (рубашки, пижамы, постельное белье и пр.) и слабозагрязненный белый хлопок
Очистка барабана	60/95	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	Специальная программа для удаления накипи. Накипь, которая может появляться в машине, особенно при регулярной стирке при низких температурах
Полоскание + Отжим	-	400 - 1000	17	-	1/2/3/4	6	-	-	ON/OFF	-	-	Различные типы белья за исключением одежды, требующей особого ухода
Отжим	-	400 - 1000	11	-	-	6	-	-	-	-	-	Различные типы белья за исключением одежды, требующей особого ухода
НИЖНИЙ БАРАБАН												
Хлопок	холодная/ 20/30/40/60/95	400 - 1200	67	177	1/2/3/4	10	5	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Белье хлопковое и хлопчатобумажные пижамы, постельное белье и пр.) и слабозагрязненный белый хлопок
Гипоаллергенная	холодная/ 20/30/40/60	400 - 1000	69	159	1/2/3/4	5	7	OFF/1/2/4	-	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Для одежды, требующей удаления не аллергенов и бактерий
Рубашки	холодная/ 20/30/40	400 - 1000	50	140	1/2/3/4	5	3	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Рубашки или блузы из хлопка, льна, синтетических или смешанных тканей
Шерсть	холодная/ 20/30/40	0 - 600	34	-	1/2/3/4	2	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/+10/+15/ отмена стирки	Шерстяные и трикотажные вещи, шерстяные пальто, изделия из шерсти (используйте специальные моющие средства для стирки шерстяных вещей)

Программа	Температура стирки (°C)	Скорость отжима (об/мин)	Станд. время стирки (мин)	Станд. время стирка+сушка (мин)	Кол-во циклов полоскания	Макс. загрузка белья при стирке (кг)	Макс. загрузка белья при сушке (кг)	Моющее средство	Кондиционер	Вид загрязнения	Стирка	Тип ткани
Шелк	холодная/ 20/30/40	0 - 800	51	-	1/2/3/4	5	-	OFF/1/2/4	-	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для нижнего белья и шелковой одежды, пригодной для машинной стирки
Защита цвета	холодная/ 20/30/40	400 - 1000	67	157	1/2/3/4	5	3	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для цветных вещей из любых тканей, пригодных для машинной стирки
Послегельное белье	холодная/ 20/30/40/60	400 - 1200	84	194	1/2/3/4	10	5	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для крупных вещей: одеяла, шторы и парашюта
Пуховик	холодная/ 20/30/40	0 - 800	50	140	1/2/3/4	2	2	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для пуховиков, которые допустимо стирать в машине
Джинсы	холодная/ 20/30/40	400 - 1200	57	173	1/2/3/4	7	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для джинсовых вещей
Куртка	холодная/ 20/30/40	400 - 1200	48	138	1/2/3/4	5	3	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для курток, пальто и другой верхней одежды, пригодной для машинной стирки
Смешанная	холодная/ 20/30/40/60	400 - 1000	46	136	1/2/3/4	6	2	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Различные типы белья, за исключением одежды, требующей деликатной стирки, темная одежда, спортивная одежда, пуховые одеяла, теплы
Быстрая стирка	-	400 - 800	15	111	-	2	2	OFF/1/2/4	ON/OFF	-	-	Способагрзанные хлопковые и хлопчатобумажные ткани
Smart Wash	-	-	64	-	-	5	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	-	-	Белые хлопковые и хлопчатобумажные ткани, постельное белье и пр.) и слабозагрязненный белый хлопок
Очистка барабана	60/95	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	Специальная программа для удаления из барабана грязи и бактерий, которые могут появиться в машине, особенно при регулярной стирке при низких температурах
Полоскание + Отжим	-	400 - 1200	17	127	1/2/3/4	10	5	-	-	-	-	Различные типы белья за исключением одежды, требующей особого ухода
Отжим	-	400 - 1200	11	121	-	10	5	-	-	-	-	Различные типы белья за исключением одежды, требующей особого ухода
Супер стирка	холодная/ 20/30/40/60	400 - 1200	100	-	1/2/3/4	5	-	OFF/1/2/4	ON/OFF	масляные пятна, пятна от фруктов, пятна от вина	по умолчанию/ +5/(+10/+15)/ отмена стирки	Для повседневных вещей из хлопка и льна
Стерилизация паром	60/95	400 - 1200	154	244	1/2/3/4	5	3	OFF/1/2/4	ON/OFF	-	-	Для одежды, требующей стерилизации и обеззараживания, для детских вещей
Сушка	-	0 - 1200	-	120	-	-	7	-	-	-	-	Сушка любой одежды, не запрещенной для машинной сушки
Воздушная стирка	-	-	-	35	-	-	3	-	-	-	-	Для одежды, которая нуждается в освежении и дезодорировании. Стирается без воды

Примечание:

- Машина имеет функцию определения веса загруженного белья. После определения веса времени исполнения некоторых программ на экране изменится с загрузки.
- Машина имеет функцию балансировки загруженного белья. Стиральная машина несколько раз перераспределит и встряхивает белье во время стирки, что увеличивает фактическое время стирки, отображаемое на дисплее.
- Во время сушки не прикасайтесь к машине, чтобы не обжечься из-за высокой температуры!

Меры предосторожности для функции сушки

Одежда, которая не подходит для сушки:

- ткани со знаком «Сушка запрещена»;
- шерсть или кашемир, или ткани, содержащие кашемир, так как они склонны к деформации и усадке;
- тонкие ткани (например, шелковые ткани) во избежание образования складок;
- ткани, содержащие вспененный каучук или аналогичный материал;
- ткани, обработанные легковоспламеняющимися растворителями (такими как моющие средства и бензин) для предотвращения взрыва;
- мокрая одежда, с которой все еще капает вода. Она даст плохой эффект сушки, большие затраты по времени и потребляемой мощности.

Меры предосторожности во время сушки:

- когда функция сушки включена, белье для сушки должно быть в пределах номинального веса; в противном случае эффект сушки не будет хорошим;

- эффект сушки будет не слишком хорошим, если в системе низкое давление воды;

- одежду следует сушить партиями, если она превышает номинальную загрузку для сушки;

- прежде чем использовать функцию сушки, убедитесь, что одежда подходит для сушки. Не смешивайте и не сушите одежду из разных материалов;

- когда белье, выстиранное вручную, требует сушки, выберите максимальную скорость отжима, что улучшит эффективность сушки и сократит время сушки;

- в начале цикла сушки цикл отжима будет выполнен автоматически. Время, отображаемое на дисплее, может увеличиться или уменьшиться в зависимости от распределения одежды после отжима. Одежда может быть добавлена или уменьшена, чтобы помочь повысить эффективность сушки;

- во время сушки отображаемое на дисплее время является приблизительным, стиральная машина соответствующим образом продлит или сократит фактическое время сушки в зависимости от материала одежды и степени ее влажности;

- после сушки одежда может деформироваться или сесть, поэтому обращайте внимание на ярлык на одежде «Стирка запрещена»;

- во время сушки не прикасайтесь к дверце и не открывайте ее, чтобы не обжечься;
- после сушки откройте дверцу и выньте одежду после небольшого охлаждения во избежание ожогов;
- эта машина использует принцип конденсации для сушки белья, поэтому набор и слив воды во время сушки направлены на улучшение производительности сушки и не являются неисправностью.

Различные функции

«Отсрочка» — с помощью этой кнопки можно задать время окончания программы (отложить исполнение программы по времени завершения цикла) с шагом в один час до максимального значения 24 ч.

После выбора желаемой программы стирки, но до нажатия кнопки «Старт/Пауза», нажмите кнопку «Отлож.», пока не отобразится желаемое время.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продолжительность работы программы стирки учтена в заданном времени отсрочки момента завершения стирки.

Пример:

Время стирки — 1 ч. 30 мин.

Время завершения стирки — 8 ч.

На дисплее отобразится «8h» и начнётся обратный отсчёт времени (приблизительно 6 ч. 30 мин.) до начала цикла стирки, после чего на дисплее отобразится «1:30», начнётся стирка и пойдёт обратный отсчёт времени работы программы стирки. Общее время составит около 8 ч.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- функция отсрочки завершения стирки не может быть установлена для некоторых программ стирки;
- время окончания программы стирки может отличаться от фактически выделенного времени в зависимости от давления воды в трубопроводе, эффективности слива, типа одежды, температуры воды и других условий.

Подсветка барабана

- подсветка всегда включается при установке программы или функции;
- когда исполнение программы приостановлено, то подсветка загорается, когда открывается дверца машины;
- во время выполнения программы подсветка автоматически загорается при смене этапа стирки;
- подсветка всегда включается при прикосновении к любой кнопке на панели управления.

Добавление одежды во время работы программы

Когда программа запущена, нажмите и удерживайте кнопку **«Старт/Пауза»**, чтобы приостановить работу машины. Если символ блокировки дверцы  погас, дверцу можно открыть и добавить или вынуть бельё.

После завершения операции закройте дверцу, снова нажмите и удерживайте кнопку **«Старт/Пауза»**, и машина продолжит работу с момента, когда она была прервана.

⚠ ВНИМАНИЕ! Если уровень воды или её температура в барабане слишком высоки, индикатор блокировки дверцы не погаснет. Дверцу нельзя будет открыть и нельзя будет добавить или вынуть одежду во время выполнения программы.

Система балансировки загруженного белья

Стиральная машина имеет автоматическую систему определения дисбаланса. Если в процессе отжима одежда распределена неравномерно, стиральная машина будет перераспределять одежду до тех пор, пока загрузка барабана не будет выровнена. Если бельё не может быть равномерно распределено в течение определённого времени, барабан не будет вращаться, чтобы избежать чрезмерной вибрации машины. В этот момент необходимо проверить, не спуталась ли одежда, и запустить программу «Отжим» после перераспределения одежды в барабане.

При стирке небольшого количества одежды, например джинсов, свитера, банного полотенца и т.п., машина может не завершить процесс отжима из-за дисбаланса. Большие и маленькие вещи следует стирать совместно как можно чаще, чтобы одежда легче перераспределялась и процесс отжима проходил гладко.

⚠ ВНИМАНИЕ! Из-за различных типов и материала белья система автоматической балансировки стиральной машины может многократно в течение цикла перераспределять бельё в барабане, что увеличивает время отжима. Это нормальное явление и не свидетельствует о неисправности стиральной машины.

Функция интеллектуальной дозировки моющего средства i-Dos

Ваша стиральная машина оснащена автоматической системой дозировки для жидких моющих средств и кондиционера.

Для установки данной функции нажмите кнопку **«Моющее средство»** и **«Кондиционер»** и активируйте автодозировку моющего средства и кондиционера.



— индикатор для жидкого моющего средства



— индикатор для кондиционера

Если индикаторы на дисплее непрерывно горят, функция i-Dos активирована.

Если индикаторы на дисплее не горят, функция i-Dos не активирована.

Если индикаторы на дисплее мигают, недостаточный уровень моющего средства / кондиционера в контейнерах необходимо заполнить.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Перед началом работы

Перед отправкой с завода ваша новая стиральная машина прошла испытания. Этот процесс включает в себя выполнение различных циклов стирки. В результате в баке и дренажной системе может остаться небольшое количество воды.

Запустите цикл очистки барабана без белья, чтобы очистить систему перед первой стиркой. Сначала добавьте 1-2 столовые ложки моющего средства в барабан. Затем запустите программу очистки барабана. Дождитесь завершения цикла.

Порядок работы со стиральной машиной

1. Загрузите бельё. Откройте дверцу и свободно разложите вещи в барабане по одной, не переполняя его. Соблюдайте нормы загрузки, указанные в таблице «ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ». Перегрузка машины приведёт к ухудшению качества стирки и сминанию белья.

2. Закройте дверцу. Убедитесь, что бельё не оказалось зажатым между стеклом дверцы и резиновым уплотнением. Закрывайте дверцу так, чтобы был слышен щелчок замка.

3. Откройте кран подачи воды. Убедитесь, что стиральная машина подключена к водопроводу. Откройте водопроводный кран.

4. Установите желаемую программу стирки. Выберите нужную программу. Продолжительность цикла стирки отобразится на дисплее. Стиральная машина отобразит настройки температуры и скорости отжима по умолчанию для выбранной программы. При необходимости отрегулируйте температуру или скорость отжима с помощью соответствующих кнопок.

При необходимости скорректируйте температуру стирки. Последовательно нажимайте кнопку «Температура», постепенно уменьшая температуру стирки, пока не будет установлена стирка в холодной воде (на дисплее отобразится «--»). Повторное нажатие кнопки устанавливает максимально возможное значение.

При необходимости измените скорость отжима. Последовательно нажимайте кнопку «Скорость», постепенно уменьшая скорость отжима, пока цикл отжима не будет отключён полностью (на дисплее отобразится «--»). Повторное нажатие кнопки устанавливает максимально возможное значение.

Выберите дополнительные функции при необходимости. Нажмите кнопку нужной функции — на дисплее загорится соответствующий символ. Нажмите кнопку ещё раз, чтобы отменить функцию — индикатор соответствующей функции погаснет. Если выбранная функция несовместима с заданной программой, прозвучит сигнал и замигает соответствующий индикатор. Если выбранный параметр несовместим с другим ранее установленным параметром, активным останется только последний выбор.

5. Заполнение отсека моющими средствами. Благодаря конструкции push-and-pop контейнер для моющих средств автоматически выдвигается после мягкого нажатия.

- Как показано на рис. ❶ отсек для моющих средств разделен на отсек для хранения жидкого моющего средства и отсек для хранения кондиционера. Максимальный объем лотка для моющего средства 850 мл, для кондиционера - 550мл;

- Верхний и нижний барабаны имеют функцию автоматического дозирования, что позволяет избежать излишнего использования моющих средств. Чрезмерное количество моющего средства для стирки приводит к образованию большого количества пены и влияет на ее растворение, что приводит к плохому выполаскиванию белья.

- Пожалуйста, используйте специальное моющее средство с низким пенообразованием и кондиционер для белья, предназначенный для стиральных машин с фронтальной загрузкой. Уровни моющего средства и кондиционера не должны превышать отметки MAX (как показано на рис. ❷).

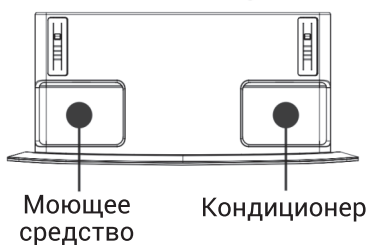


рис. ❶

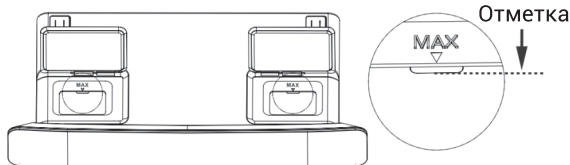


рис. ❷

В зависимости от выбранной программы и установок, из контейнера i-Dos подаётся оптимальное количество моющего средства/ кондиционера.

При выборе средств для стирки и ухода за бельём обратите внимание на рекомендации изготовителей. Мы рекомендуем применять жидкие и гелеобразные компактные и универсальные моющие средства, а также моющие средства для цветных тканей для стирки всех цветных текстильных изделий из хлопка и синтетики, которые можно стирать в машине

Указания:

- используйте только жидкие и гелеобразные продукты, которые рекомендуются изготовителями для заливки в кювету для моющих средств;
- не смешивайте различные жидкие моющие средства. При смене жидкого моющего средства (тип, изготовитель) дозатор необходимо полностью освободить от остатков прежнего средства и очистить;
- не применяйте агрессивные и выделяющие газы средства, а также средства, содержащие растворители (например, жидкий отбеливатель);
- не смешивайте моющее средство и кондиционер;
- не используйте средства с истекшим сроком годности, а также сильно загустевшие продукты;
- во избежание высыхания средства не оставляйте крышку для заполнения длительное время открытой.

Мигание соответствующего светового индикатора на дисплее при выбранной автоматической дозировке свидетельствуют о том, что минимальный уровень заполнения не достигнут. Содержимого достаточно ещё для примерно 3-х стирок. Моющее средство или кондиционер того же вида можно долить в любое время. При смене продукта или изготовителя мы рекомендуем дозатор предварительно промыть.

При заполнении отсеков не превышайте отметки max.

6. Задайте отложенный запуск стирки, чтобы перенести завершение программы на более позднее время.

7. Запустите выбранную программу.

Нажмите кнопку **«Старт/Пауза»**. Загорится соответствующий индикатор, замок дверцы заблокируется и загорится индикатор блокировки дверцы.

Время выполнения программы может различаться. На продолжительность программы могут повлиять такие факторы, как дисбаланс белья в барабане или избыточное пенообразование.

8. Измените настройки работающей программы при необходимости.

Внесение изменений в настройки программы возможно и во время её исполнения. Изменения будут применены при условии, что соответствующая фаза программы ещё не завершена. Чтобы изменить настройки запущенной программы:

Нажмите кнопку **«Старт/Пауза»**, чтобы приостановить выполнение программы. Измените настройки. Нажмите кнопку **«Старт/Пауза»** ещё раз, чтобы продолжить выполнение программы.

9. Приостановите программу, чтобы открыть дверцу:

Нажмите кнопку **«Старт/Пауза»**, чтобы приостановить выполнение программы. Если уровень воды или температура не слишком высоки, индикатор блокировки дверцы  погаснет. Вы можете открыть дверцу, например, чтобы добавить ещё белья или вынуть лишнее, загруженное по ошибке.

Снова нажмите кнопку **«Старт/Пауза»**, чтобы продолжить выполнение программы.

10. Отмените программу при необходимости:

Нажмите кнопку  и дождитесь остановки машины.

Если уровень воды и температура достаточно низкие, дверцу можно открыть.

Дверца не разблокируется, если в барабане осталась вода. Для её разблокировки включите стиральную машину, выберите программу «Отжим» и выключите опцию отжима, нажав кнопку «Отжим», чтобы полностью отключить цикл отжима (на дисплее отобразится «- -»).

Нажмите кнопку **«Старт/Пауза»** для запуска слива воды. По окончании программы вода будет слита и дверца разблокируется.

11. Выключите машину после завершения программы:

В конце цикла на дисплее отобразится сообщение «End» («Конец»).

Дверь можно открыть только тогда, когда индикатор блокировки дверцы  погаснет. Убедитесь, что индикатор блокировки дверцы не горит, затем откройте дверцу и выньте бельё.

Нажмите кнопку , чтобы выключить стиральную машину. Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы барабан стиральной машины просох.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка прибора

Ваша стиральная машина рассчитана на долгие годы службы. Соблюдайте следующие указания по обслуживанию и защите стиральной машины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Остерегайтесь поражения электрическим током.

Отключение воды и электричества

Закрывайте водопроводный кран после каждой стирки. Это ограничит износ гидравлической системы стиральной машины и поможет предотвратить утечки.

Отключайте стиральную машину от электрической сети при её чистке и во время проведения любых работ по техническому обслуживанию.

Очистка корпуса прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание риска взрыва никогда не очищайте стиральную машину горючими растворителями!

При необходимости очищайте корпус прибора следующим образом:

- используйте тёплую мыльную воду или мягкое (неабразивное) чистящее средство;
- сразу удаляйте остатки моющего средства;
- не используйте спрей под высоким давлением;
- вытирайте корпус насухо мягкой тканью;
- после каждой стирки вытирайте уплотнитель абсорбирующей тканью;
- никогда не очищайте стиральную машину с помощью мойки высокого давления;
- после каждой стирки оставляйте на некоторое время дверцу открытой, чтобы внутренняя часть машины могла высохнуть.

Очистка барабана

Металлический мусор, оставшийся в барабане, может привести к образованию пятен ржавчины на барабане. Никогда не используйте стальную губку для их удаления. Не используйте хлорсодержащие чистящие средства: всегда следуйте инструкциям производителя.

Удаление накипи из стиральной машины

При условии, что вы используете правильное количество моющего средства при стирке, в удалении накипи нет необходимости. Если удаление накипи с барабана стиральной машины все же необходимо, следуйте

инструкциям производителя средства для удаления накипи. Небольшое количество средства для удаления накипи можно использовать для удаления белых пятен на барабане стиральной машины, вызванных известковыми или минеральными отложениями, или небольшого количества ржавчины, вызванной металлическими предметами, оставленными в барабане.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Средства для удаления накипи содержат кислоты, которые могут разъедать детали стиральной машины и обесцвечивать бельё.

Уход за дверцей и барабаном вашего прибора

Всегда оставляйте дверцу стиральной машины приоткрытой, чтобы предотвратить образование неприятных запахов.

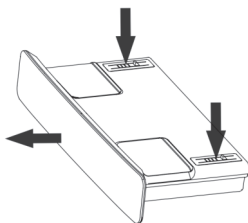
Проверка шланга подачи воды

Проверяйте шланг подачи воды не реже одного раза в год. При обнаружении трещин его следует немедленно заменить, поскольку во время стирки давление воды очень велико, что может привести к его разрыву.

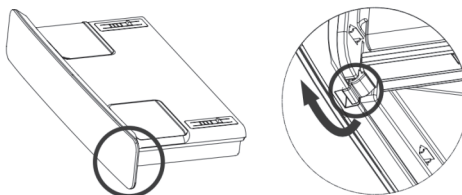
Никогда не используйте бывший в эксплуатации шланг подачи воды!

Чистка лотка для моющих средств

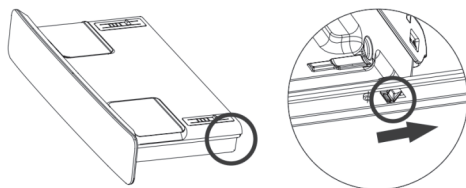
1. Полностью откройте лоток для моющих средств. Нажмите на защелки вниз, как показано на рисунке ниже и вытяните лоток из корпуса стиральной машины.



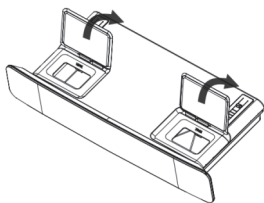
2. Левая и правая стороны нижней части лотка для моющих средств соединены с передним концом направляющей с помощью зажимов, как показано на рисунке ниже. Вытяните зажимы в направлении стрелки, чтобы поднять передний конец лотка.



3. Левая и правая стороны нижней части лотка для моющих средств соединены с задним концом направляющей с помощью крючков, как показано на рисунке ниже. Полностью выдвиньте крючки из направляющей в направлении стрелки, чтобы снять лоток.



4. Как показано на рисунке ниже, откройте откидные крышки отсеков для моющих средств и кондиционера, очистите их щеткой и промойте их водой из-под крана.

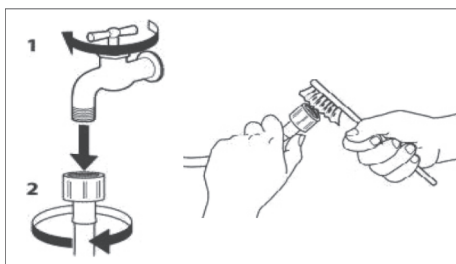


5. После очистки установите лоток для моющих средств в соответствии с описанными выше шагами.

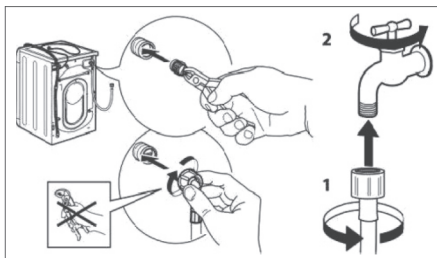
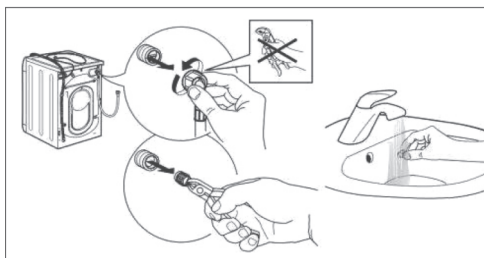
⚠ ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь стиральной машиной без установленного лотка для моющего средства. Всегда держите лоток полностью закрытым.

Очистка сетчатого фильтра в шланге подачи воды

1. Закройте водопроводный кран и отвинтите шланг подачи воды.
2. Осторожно очистите сетчатый фильтр на конце шланга мягкой щёткой.



3. Теперь вручную отвинтите шланг подачи воды на задней панели стиральной машины. С помощью плоскогубцев вытащите сетчатый фильтр из клапана на задней стороне стиральной машины и осторожно очистите его.
4. Вставьте сетчатый фильтр обратно. Подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану и снова подсоедините его к стиральной машине.
5. При навинчивании шланга подачи воды не используйте никакой инструмент.
6. Откройте водопроводный кран и убедитесь, что все соединения герметичны.



Очистка сливного насоса

⚠ БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ: велика вероятность ожога горячей водой!

⚠ ВНИМАНИЕ! Вы несёте полную ответственность за соблюдение всех мер безопасности при сливе воды из стиральной машины или при открытии дверцы стиральной машины вручную.

Может потребоваться очистка сливного насоса стиральной машины, если стиральная машина не сливает воду (звук откачиваемой из стиральной машины воды не слышен, когда стиральная машина должна сливать воду, тогда как другие близлежащие стоки, например душа, ванны, раковины, сливаются нормально).

Насос машины может быть забит мелким мусором, поэтому крайне желательно проверять барабан и удалять любой видимый мусор после каждой стирки). Ткани, которые выделяют большое количество ворса, также могут стать причиной засора.

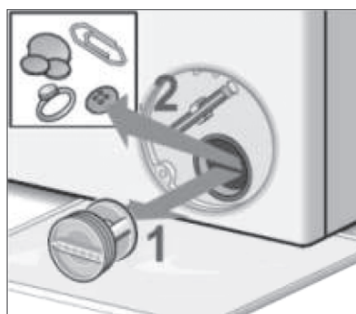
Чтобы получить доступ к сливному насосу, сначала необходимо открыть сервисную крышку.

При открытой сервисной крышке выполните следующие действия:

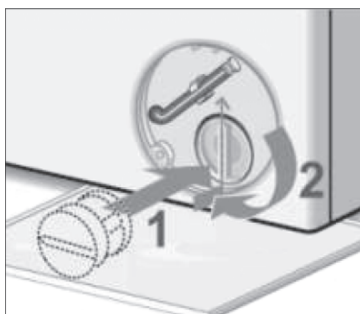
1. Если в стиральной машине осталась не слитая вода, попробуйте слить её сейчас. Поверните ручку выбора программ стирки в положение «Отжим», нажмите кнопку «Отжим», чтобы полностью отключить отжим (на дисплее отобразится «-»), затем нажмите кнопку «Старт/Пауза». Подождите несколько секунд, чтобы машина слила воду из барабана. Если насос полностью заблокирован, вода не будет слита и исполнение программы завершится.
2. Закройте кран, чтобы исключить дополнительное поступление воды в стиральную машину. Выключите прибор. Выньте вилку из розетки.
3. Откройте крышку сливного фильтра.



4. С помощью выдвижного дренажного шланга, находящегося под сервисной крышкой, слейте оставшуюся воду в подходящую ёмкость (возможно, потребуется слить до 20 литров воды). Снимите со шланга герметичную заглушку, перекиньте шланг через край ёмкости и дайте воде полностью стечь из барабана. После завершения, установите герметичную заглушку на шланг и уберите шланг в место хранения.



5. Чтобы снять крышку насоса поверните её против часовой стрелки. При снятии крышки может вытечь небольшое количество оставшейся воды. Очистите внутреннюю часть корпуса насоса, удалив скопившийся мусор и посторонние предметы. Убедитесь, что крыльчатка, расположенная в задней части корпуса насоса, теперь может свободно вращаться. Удалите весь ворс, мусор или остатки моющего средства с резьбы крышки насоса и из корпуса крышки. Установите на место крышку насоса и плотно завинтите. Ручка должна встать в вертикальное положение.
6. Закройте крышку сливного фильтра. Вытрите пролитую воду.



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Данная таблица поможет вам самостоятельно устранить некоторые неисправности без обращения в сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Машина не включается	Вилка шнура питания не полностью вставлена в розетку	Включите вилку в розетку
	Нет напряжения в розетке	Подождите пока появится напряжение в сети
	Перегорел предохранитель в сетевой вилке	Замените вилку
	Не нажата кнопка питания или Старт/Пауза	Нажмите кнопку питания или кнопку «Старт/Пауза»
	Пережат датчик утечки	Обратитесь в сервисный центр
Не запускается программа стирки	Дверца не закрыта полностью	Закройте дверцу
	Не была нажата кнопка Старт/Пауза	Нажмите кнопку «Старт/Пауза»
	Водопроводный кран не был открыт, вода не поступает в прибор	Откройте водопроводный кран
	Установлена функция отложенной стирки	Дождитесь начала стирки
Машина не наполняется водой или на дисплее отображается код ошибки E1 (для нижнего барабана) E1-1 (для верхнего барабана)	Перегиб шланга подачи воды	Выпрямите шланг подачи воды
	Шланг подачи воды не подключён к водопроводу	Подключите шланг к водопроводу
	Слишком низкое давление воды	Подождите возобновления подачи воды
	Водопроводный кран не был открыт, вода не поступает в прибор	Откройте водопроводный кран
	В домашний водопровод не подаётся вода	Подождите возобновления подачи воды
	Фильтр впускного клапана заблокирован	Извлеките фильтр и прочистите его
	Не была нажата кнопка Старт/Пауза	Нажмите кнопку «Старт/Пауза»
Машина непрерывно наполняется водой и непрерывно её сливает. Вода осталась в барабане или машина не выходит из цикла стирки. Код ошибки E4 / E4-1	Верхняя точка сливного шланга находится слишком низко	Расположите ее на высоте 74 см от пола
	Сливной шланг неправильно подсоединён к сифону раковины, из-за чего вода возвращается в машину	Сливной шланг должен располагаться выше дна раковины, чтобы вода не стекала обратно по сливному шлангу
	Конец сливного шланга ушёл слишком глубоко в сливную трубу	Колено шланга должно быть закреплено на расстоянии 100 мм от конца сливного шланга
	Неисправен впускной клапан или датчик уровня воды	Обратитесь в сервисный центр
Машина не сливает воду и не отжимает. Код ошибки E2 (для нижнего барабана) E2-1 (для верхнего барабана)	Фильтр насоса заблокирован	Обратитесь в сервисный центр
	Сливной шланг перекручен	Выпрямите шланг
	При установке машины заглушка или втулка не были удалены при подключении к сифону раковины	Удалите заглушки
	Забит сливной шланг или сифон раковины	Прочистите шланг и сифон
Барабан не вращается.	Цикл отжима выключен (на дисплее отображается «-»)	Установите обороты отжима
	Не снят транспортный крепеж	Снимите транспортный крепеж
	Машина установлена неровно	Установите машину на ровной поверхности
	Слишком мало одежды или она слишком легкая	Добавьте еще одежды
	Не затянуты контргайки на регулировочных ножках	Затяните контргайки
Для исполнения программы требуется слишком длительное время	Продолжительность программы меняется в зависимости от давления воды, температуры поступающей воды или от наличия дисбаланса в барабане во время стирки. Всё это увеличивает время выполнения программы	Дождитесь окончания программы
Сильная вибрация машины во время отжима	Неправильно отрегулирована высота ножек	Отрегулируйте ножки
	Не были удалены транспортировочные болты с прокладками или при установке машины не была снята упаковка из пенопласта	Удалите транспортировочные болты и пенопласт
	Машина зажата между шкафами и стенами	Установите машину так, чтобы вокруг нее было необходимое пространство. См. раздел «Установка прибора»
	Бельё в барабане недостаточно сбалансировано и барабан вращается с пониженной скоростью	Нажмите кнопку Старт/Пауза, если дверца открывается, то распределите бельё в барабане. Если уровень воды большой, и дверца не открывается, то дождитесь пока машинка сама распределит бельё в барабане

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Код ошибки Е3 (для нижнего барабана) Е3-3 (для верхнего барабана) (неполадки с дверцей)	Плохо закрыта дверца	Откройте дверцу и плотно закройте её
Код ошибки Е6 (для нижнего барабана) Е6-1 (для верхнего барабана) (неполадки с нагревом)	Нагревательный элемент вышел из строя	Обратитесь в сервисный центр
Протечки в стиральной машине (за исключением лотка для моющих средств)	Шланг подачи воды ослаб	Проверьте крепление шланга к машине и к водопроводному крану
	Впускной шланг герметичен, но протечки остаются	Замените резиновые прокладки, или проверьте их наличие в соединениях
	Сливной шланг не закреплён должным образом	Закрепите шланг
Неприятный запах из машины	Необходимо провести чистку барабана	Запустите программу «Очистка барабана» с моющим средством и без белья
Не открывается дверца стиральной машины	Дверца не откроется, пока индикатор блокировки дверцы не погаснет вскоре после завершения цикла	Дождитесь разблокировки дверцы
	Если питание машины отсутствует, необходимо произвести ручную разблокировку дверцы	Если дверца не открывается, осуществите слив оставшейся в барабане воды через сливной насос
Избыток пены в барабане	Моющее средство не подходит для машинной стирки (на упаковке моющего средства должно быть указано его назначение, например, «для стиральных машин» или «ручная и машинная стирка» и т.п.)	Используйте нужный вид средства для стирки
	Было использовано слишком много моющего средства, для мягкой воды требуется меньшее количество моющего средства	Используйте надлежащее количество средства для стирки
После цикла сушки на дверце и барабане остаются капли воды	Во время сушки на дверце могут образовываться капли воды, которые следует вытереть после завершения программы	Вытрите воду с дверцы после окончания сушки
	Вы закладываете в барабан слишком много одежды или эта одежда очень объёмная	Кладите в барабан рекомендуемое количество одежды
Сушка малоэффективна и неравномерна	Совместная сушка в одном цикле вещей, которые плохо сушатся (например, вещей из плотной х/б ткани), и вещей, которые сушатся легко (например, вещи из синтетических тканей)	Старайтесь сушить одновременно одинаковые по материалу вещи
	В барабане слишком много вещей для сушки	Кладите в барабан рекомендуемое количество одежды
	При запуске сушки более сухие и спутанные вещи не были разделены перед их загрузкой в барабан	Нажмите кнопку Старт/Пауза, распределите вещи и продолжите цикл сушки
	Проверьте, открыт ли кран подачи воды, не забит ли фильтр сливного насоса, не пережат ли сливной шланг во время сушки	Проверить кран, фильтр, шланг
Код ошибки Е5 (для нижнего барабана) Е5-1 (для верхнего барабана) (неполадки с датчиком мотора)	Сместилась позиция датчика мотора	Обратитесь в сервисный центр
Из лотка для моющих средств вытекает вода	Давление воды слишком большое	Слегка прикрутите кран подачи воды и попробуйте ещё раз
	Стиральная машина установлена с небольшим наклоном вперёд	Машинку необходимо выровнять с помощью регулировочных ножек
Отжим не запускается	К нарушению баланса может привести стирка одной тяжёлой вещи (например, пуховика, одеяла и т.п.)	Перезапустите программу, предварительно изменив загрузку барабана
Машина сильно шумит в процессе работы	Во время отжима всегда слышен шум мотора, насоса и вращающегося барабана	Дождитесь окончания программы

⚠ ВНИМАНИЕ! Если неисправность не устранена, не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в специализированный сервисный центр.

ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Пожалуйста, в случае возникновения неисправностей ознакомьтесь с информацией, приведенной в разделе **«Поиск и устранение неисправностей»**. Возможно, содержащиеся в ней советы помогут решить возникшие проблемы. При обнаружении неисправностей в процессе эксплуатации необходимо обратиться в специализированный сервисный центр.

В течение гарантийного срока неисправности устраняются авторизованным сервисным центром. В случаях вмешательства других сервисных организаций действие гарантии прекращается.

При необходимости проведения ремонтных работ отключите изделие от сети, переложите содержимое в другое место и наберите номер единой справочной службы: **8-800-700-12-25** (звонок по России бесплатный), либо свяжитесь с продавцом. Будьте готовы предоставить необходимую информацию по приобретенному Вами прибору, а именно — характер неисправности, номер модели, серийный номер и дату покупки.

УТИЛИЗАЦИЯ



Устройство по окончании срока службы должно быть утилизировано отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав это устройство по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Упаковочный материал может быть опасен для детей!

Для утилизации упаковки и самого устройства обратитесь в центр сбора вторсырья. После этого отрежьте сетевой кабель и сломайте механизм закрывания двери. Картонная упаковка изготовлена из вторсырья и должна утилизироваться в центре сбора макулатуры. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.

За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Сохраняйте оригинальную упаковку, она может потребоваться для повторной транспортировки.

Перевозите устройство в оригинальной упаковке в вертикальном положении. Придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющих на упаковке.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать устройство механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и нарушению целостности упаковки. Не кладите на него тяжёлые предметы.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания на неё воды и других жидкостей.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Уважаемый покупатель!

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Срок службы изделий HIBERG составляет 10 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

Гарантийный срок — 2 (два) года со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 3-х (трёх) лет от даты производства. Месяц и год изготовления зашифрованы в серийном номере и указаны на технической этикетке.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

- если изделие использовалось в целях, не соответствующих прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие имеет механические повреждения;
- если выход из строя произошел в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкости и т.д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

СТОИМОСТЬ РЕМОНТА ОПЛАЧИВАЕТСЯ ПОКУПАТЕЛЕМ, ЕСЛИ:

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки требуется экспертиза, в результате которой доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ «HIBERG»

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Если у Вас возникли вопросы по гарантийному сервисному обслуживанию либо Вы хотите приобрести запчасти или комплектующие к продукции HIBERG, обратитесь в любой авторизованный сервисный центр или же позвоните по единому номеру телефона сервисной службы:

8-800-700-12-25

(звонок по России бесплатный)

При обращении в сервисный центр, пожалуйста, сообщите:

1. Характер неисправности (как можно точнее).
2. Номер модели.
3. Серийный номер.
4. Имя Покупателя, адрес, номер телефона.
5. Дату покупки.
6. Удобную дату для визита специалиста.

Месяц и год изготовления зашифрованы в серийном номере и указаны на технической этикетке.

Пример расшифровки серийного номера:

TOWERiDD107612Sd0923P01S0001, где
TOWERiDD107612Sd – наименование изделия;
0923 – месяц и год изготовления
P01 – номер партии
S0001 – индивидуальный номер изделия

Manufacturer: TCL Home Appliances (Hefei) Co.,Ltd

Address: NO.10 Yunhu Road, Economic Development Zone, Hefei City, Anhui,
P.R. China

Изготовитель: ТиСиЭл Хоум Эплайенсиз (Хефей) Ко., ЛТД

Адрес: № 10 Юнху Роуд, Экономик Девелопмент Зоун, Хефей Сити,
Аньхой, Китай

Импортер / Importer: ООО «Диорит-Технис» / LLC «Diorit-Tekhnis»
347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский,
ул. Ворошилова, 152. Тел./факс: +7(863-65) 4-05-05, e-mail: info@hiberg.ru

Изготовлено в Китае

**По коммерческим вопросам, а также вопросам сотрудничества
обращайтесь по телефону: +7 (863) 203-71-01.**



www.hiberg.ru



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № _____

Дата приобретения: _____

Серийный номер: _____

ФИО и телефон покупателя: _____

Наименование и юридический адрес организации продавца: _____

Подпись продавца: _____

Печать продающей организации: _____

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владелецу.

Купон №1

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №2

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №3

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.



Присоединяйтесь к нам в социальных сетях:



В них вы можете подробно ознакомиться с ассортиментом бренда HIBERG, найти интересующую информацию по технике, посмотреть видеообзоры на понравившийся товар, принять участие в конкурсах и розыгрышах, а также быть в курсе последних акций и новинок!

8-800-700-12-25

www.hiberg.ru